DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2021/2134

tat-2 ta' Diċembru 2021

dwar miżura ta' assistenza taħt il-Faċilità Ewropea għall-Paċi biex tappoġġa l-Forzi tad-Difiża Georgjani

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 28(1), u 41(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 ([1]), ġiet stabbilita Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF) għall-finanzjament mill-Istati Membri tal-azzjonijiet tal-Unjoni fil-qafas tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni biex tinżamm il-paċi, jiġu pprevenuti l-konflitti u tissaħħaħ is-sigurtà internazzjonali skont l-Artikolu 21(2), punt (c), tat-Trattat. B'mod partikolari, skont l-Artikolu 1(2), il-punt (b)(i), tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, l-EPF tista' tiffinanzja azzjonijiet biex jissaħħu l-kapaċitajiet ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali relatati ma' kwistjonijiet militari u ta' difiża.

(2) Il-qafas tal-Istrateġija Globali għall-Politika Estera u ta' Sigurtà tal-Unjoni Ewropea stabbilixxa l-objettivi li jikkonsistu fit-tisħiħ tas-sigurtà u d-difiża, fl-investiment fir-reżiljenza tal-istati u s-soċjetajiet lejn il-Lvant tal-Unjoni, fl-iżvilupp ta' approċċ integrat għall-konflitti u l-kriżijiet, fil-promozzjoni u fl-appoġġ ta' ordnijiet reġjonali ta' kooperazzjoni, u fit-tisħiħ ta' governanza globali bbażata fuq id-dritt internazzjonali, inkluż il-konformità mad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali .

(3) L-Unjoni hija impenjata għal relazzjoni mill-qrib b'appoġġ għal Georgia b'saħħitha, indipendenti u prospera, ibbażata fuq il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni , bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra ([2]), inkluż ż-Żona ta' Kummerċ Ħieles Approfondita u Komprensiva, u għal promozzjoni għal assoċjazzjoni politika u integrazzjoni ekonomika filwaqt li tappoġġa bis-sħiħ l-integrità territorjali tal-Georgia fi ħdan il-fruntieri tagħha rikonoxxuti internazzjonalment. F'konformità mal-Artikolu 5 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni tal-UE u l-Georgia, l-Unjoni u l-Georgia għandhom ikomplu jintensifikaw id-djalogu u l-kooperazzjoni tagħhom u jippromwovu konverġenza gradwali fil-qasam tal-politika estera u ta' sigurtà, inkluż il-politika ta' sigurtà u ta' difiża komuni, u għandhom jindirizzaw b'mod partikolari kwistjonijiet ta' prevenzjoni tal-kunflitti, ir-riżoluzzjoni paċifika tal-kunflitti u l-ġestjoni tal-kriżijiet, l-istabbiltà reġjonali, id-diżarm, in-nonproliferazzjoni, il-kontroll tal-armi u l-kontroll tal-esportazzjonijiet.

(4) L-Unjoni tirrikonoxxi l-kontribut importanti tal-Georgia għall-politika ta' sigurtà u ta' difiża komuni tal-Unjoni, inkluż il-kontribut kontinwu tal-Georgia għall-operazzjonijiet u l-missjonijiet ta' maniġġar ta' kriżijiet immexxija mill-PSDK fir-Repubblika Ċentru-Afrikana u r-Repubblika tal-Mali.

(5) Fl-ittra tiegħu tat-28 ta' Ottubru 2021 indirizzata lir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-"Rappreżentant Għoli"), il-Ministru għall-Affarijiet Barranin tal-Georgia talab lill-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 59(1) tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, biex tipprovdi tagħmir mediku u tal-inġinerija, kif ukoll assi ta' mobbiltà tat-tip ċivili.

(6) Il-miżura ta'assistenza għandha tiġi implimentata b'kont meħud tal-prinċipji u r-rekwiżiti stabbiliti fid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 u f'konformità mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dħul u l-infiq iffinanzjat taħt l-EPF.

([1]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 tat-22 ta' Marzu 2021 li tistabbilixxi Faċilità Ewropea għall-Paċi, u li tħassar id-Deċiżjoni (PESK) 2015/528 (ĠU L 102, 24.3.2021, p. 14).

([2]) ĠU L 261, 30.8.2014, p. 4.

(7) Il-Kunsill jafferma mill-ġdid id-determinazzjoni tiegħu li jipproteġi, jippromwovi u jissodisfa d-drittijiet tal-bniedem, il-libertajiet fundamentali u l-prinċipji demokratiċi, u li jsaħħaħ l-istat tad-dritt u l-governanza tajba f'konformità mal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti, mad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem u mad-dritt internazzjonali, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Twaqqif, objettivi, kamp ta' applikazzjoni u durata

1. Hija b'dan stabbilita miżura ta' assistenza li tibbenefika minnha l-Georgia (il-"benefiċjarju"), li tiġi ffinanzjata mill-Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF) (il-"Miżura ta' Assistenza").

2. L-objettiv tal-Miżura ta' Assistenza huwa li tikkontribwixxi għall-politika tal-Unjoni lejn il-Georgia billi tappoġġa l-kapaċitajiet tal-Forzi tad-Difiża Georgjani biex itejbu s-sigurtà u r-reżiljenza nazzjonali billi tappoġġa t-tisħiħ tal-kapaċitajiet tal-unitajiet militari mediċi, tal-unitajiet tal-inġinerija u tal-unitajiet tal-loġistika tal-Forzi tal-Art tal-Georgia, u b'hekk tiġi protetta b'mod aħjar il-popolazzjoni ċivili, kif ukoll biex issaħħaħ il-kapaċita' tal-Georgia sabiex tikkontribwixxi għall-missjonijiet u operazzjonijiet militari tal-PSDK.

3. Sabiex jintlaħaq l-objettiv imsemmi fil-paragrafu 2, il-Miżura ta' Assistenza għandha tiffinanzja l-forniment ta' tagħmir li mhux maħsub li jillibera forza letali, provvisti u servizzi li ġejjin lill-unitajiet tal-Forzi tad-Difiża Georgjani msemmija f'dak il-paragrafu:

(a) tagħmir mediku għal Rwol 2 faċilitajiet ta' trattament mediku

(b) tagħmir tal-inġinerija għal skwadri tal-inġinerija u platoons

(c) assi ta' mobbiltà tal-art tat-tip ċivili (trakkijiet pick-up)

4. Id-durata tal-Miżura ta' Assistenza għandu jkun ta' 36 xahar mid-data tal-konklużjoni tal-kuntratt bejn l-amministratur għal miżuri ta' assistenza li jaġixxi bħala uffiċċjal ta' awtorizzazzjoni u l-entità msemmija fl-Artikolu 4(2) ta' din id-Deċiżjoni f'konformità mal-Artikolu 32(2), il-punt (a), tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509.

Artikolu 2

Arranġamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-Miżura ta' Assistenza għandu jkun ta' massimu ta' EUR 12 750 000. F'konformità mal-Artikolu 29(5) tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, l-amministratur għall-miżuri ta' assistenza jista' jagħmel sejħa għal kontribuzzjonijiet wara l-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni, sa EUR 11 475 000. Il-fondi li għalihom għamel sejħa l-amministratur għandhom jintużaw biss biex titħallas in-nefqa fil-limiti approvati mill-Kumitat stabbilit bid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 fil-baġit emendatorju tal-2021 li tikkorrispondi għal din il-miżura ta' assistenza.

2. In-nefqa kollha għandha tiġi ġestita f'konformità mad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 u mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dħul u l-infiq iffinanzjat taħt l-EPF.

Artikolu 3

Arranġamenti mal-benefiċjarju

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jagħmel l-arranġamenti neċessarji mal-benefiċjarju biex jiżgura l-konformità ta' dan tal-aħħar mar-rekwiżiti u l-kondizzjonijiet stabbiliti b'din id-Deċiżjoni, bħala kondizzjoni għall-għoti ta' appoġġ taħt il-Miżura ta' Assistenza.

2. L-arranġamenti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li jobbligaw lill-benefiċjarju jiżgura:

(a) konformità tal-unitajiet tal-Forzi tal-Art Georgjani mgħammra mill-Miżura ta' Assistenza mad-dritt internazzjonali rilevanti, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali;

(b) użu xieraq u effiċjenti tal-assi kollha pprovduti taħt il-Miżura ta' Assistenza għall-iskopijiet li għalihom ikunu ġew ipprovduti;

(c) manutenzjoni suffiċjenti tal-assi kollha pprovduti taħt il-Miżura ta' Assistenza biex tiġi żgurata l-użabilità tagħhom u d-disponibbiltà operazzjonali tagħhom matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom;

(d) li l-assi kollha pprovduti taħt il-Miżura ta' Assistenza mhux ser jintilfu, u lanqas ma jiġu ttrasferiti mingħajr il-kunsens tal-Kumitat tal-Faċilità stabbilit skont id-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 lil persuni jew entitajiet għajr dawk identifikati fl-arranġamenti, fi tmiem iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom.

3. L-arranġamenti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet dwar is-sospensjoni u t-terminazzjoni tal-appoġġ taħt il-Miżura ta' Assistenza f'każ li l-benefiċjarju jinstab li jkun kiser l-obbligi stabbiliti fil-paragrafu 2.

Artikolu 4

Implimentazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jkun responsabbli li jiżgura l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni f'konformità mad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 u mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dħul u l-infiq iffinanzjat taħt l-EPF, b'mod konsistenti mal-Qafas Metodoloġiku Integrat għall-valutazzjoni u l-identifikazzjoni tal-miżuri u l-kontrolli meħtieġa għall-miżuri ta' assistenza taħt l-EPF.

2. L-implimentazzjoni tal-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(3) għandha titwettaq mill-Aġenzija Ċentrali għall-Ġestjoni tal-Proġetti (CPMA) tal-Litwanja.

Artikolu 5

Monitoraġġ, kontroll u evalwazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jiżgura li r-rispett tal-obbligi stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 3 mill-benefiċjarju jiġi mmonitorjat. Dak il-monitoraġġ għandu jipprovdi għarfien tal-kuntest u r-riskji tal-ksur tal-obbligi stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 3, u għandu jikkontribwixxi għall-prevenzjoni ta' tali ksur, inkluż ksur tad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali minn unitajiet tal-Forzi tal-Art Georgjani appoġġati mill-Miżura ta' Assistenza.

2. Il-kontroll ta' wara t-trasportazzjoni ta' tagħmir u provvisti għandu jiġi organizzat kif ġej:

(a) verifika tal-kunsinna, fejn iċ-ċertifikati tal-kunsinna għandhom jiġu ffirmati mill-Forzi tad-Difiża Georgjani mat-trasferiment tas-sjieda;

(b) rappurtar dwar l-attivitajiet, fejn il-benefiċjarju għandu jirrapporta kull sena dwar l-attivitajiet imwettqa bit-tagħmir, il-provvisti u s-servizzi pprovduti skont il-Miżura ta' Assistenza sakemm tali rapputar ma jibqax jitqies meħtieġ mill-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS);

(c) kontrolli fuq il-post fejn il-benefiċjarju għandu jagħti lir-Rappreżentant Għoli aċċess biex iwettaq kontroll fuq il-post wara li ssir talba.

3. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jwettaq evalwazzjoni, permezz tal-ewwel valutazzjoni strutturata tal-Miżura ta' Assistenza, sitt xhur wara l-ewwel kunsinna ta' tagħmir. Dan jista' jinvolvi żjarat fuq il-post biex jiġu verifikati t-tagħmir, il-provvisti u s-servizzi ikkonsenjati taħt il-Miżura ta' Assistenza, jew kwalunkwe forma effettiva oħra ta' informazzjoni pprovduta indipendentement. Għandha ssir evalwazzjoni finali mat-tlestija tal-kunsinna ta' tagħmir, provvisti u servizzi taħt il-Miżura ta' Assistenza sabiex jiġi vvalutat jekk l-Miżura ta' Assistenza kkontribwixxietx sabiex jintlaħqu l-objettivi ddikjarati.

Artikolu 6

Rappurtar

Matul il-perijodu ta' implimentazzjoni, ir-Rappreżentant Għoli għandu jipprovdi lill-KPS rapporti ta' kull sitt xhur dwar l-implimentazzjoni tal-Miżura ta' Assistenza f'konformità mal-Artikolu 63 tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509. L-amministratur għall-miżuri ta' assistenza għandu jinforma regolarment lill-Kumitat tal-Faċilità stabbilit bid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 dwar l-implimentazzjoni tad-dħul u l-infiq skont l-Artikolu 38 ta' dik id-Deċiżjoni, inkluż billi jipprovdi informazzjoni dwar il-forniturі u s-sottokuntratturi involuti.

Artikolu 7

Sospensjoni u terminazzjoni

Il-KPS jista' jiddeċiedi li jissospendi kompletament jew parzjalment l-implimentazzjoni tal-Miżura ta' Assistenza skont l-Artikolu 64 tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509.

Il-KPS jista' jirrakkomanda wkoll li l-Kunsill itemm il-Miżura ta' Assistenza.

Artikolu 8

Dħul fis-seħħ

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Diċembru 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
J. VRTOVEC